



## Паспорт безопасности согласно (ЕС) 1907/2006

Страница 1 из 11

ПБ (SDS) № : 76578  
V005.0

TEROSON VR 10 BO1L EGFD

Изменено: 14.05.2015  
Дата печати: 17.08.2016  
Заменяет версию от:  
05.09.2012

### Раздел 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

**1.1 Идентификация продукта:**  
TEROSON VR 10 BO1L EGFD

**содержит:**

Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изоалканы, цикло, <5% n-гексана

**1.2 Основное применение вещества или смеси и применение нерекомендуемое**

Применение продукта:

Предварительная обработка поверхности

Ru-MSK-ProductSafety@ru.henkel.com

**1.4 Телефон для экстренной связи**

+7 812 320 32 84 (Лаборатория бытовых и промышленных клеев), часы работы 9:00-17:30.

### Раздел 2: Идентификация рисков

**2.1 Классификация вещества или смеси**

**Классификация (CLP):**

Огнеопасные жидкости	Категория 2
H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.	
Раздражение кожи	Категория 2
H315 Вызывает раздражение кожи.	
Специфическая токсичность для органов-мишеней - однократное воздействие	Категория 3
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.	
Опасность аспирации	Категория 1
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.	
Постоянная опасность для водной среды	Категория 2
H411 Токсично для водных организмов с длительными последствиями.	

**Классификация (DPD):**

F - Легковоспламенимо
R11 Легковоспламенимо.
Xn - Вреден для здоровья
R65 Опасно для здоровья: При проглатывании может вызвать повреждение легких.
Xi - Раздражитель
R38 Раздражает кожу.
экологически опасный
R51/53 Ядовито для водных организмов, вызывает в водоемах долговременные вредные эффекты.
R67 Пары могут вызвать сонливость и оцепенелость.

**2.2 Элементы этикетки**

Элементы этикетки (CLP):

**Знак опасности:****Сигнальное слово:**

Опасно

**Уведомление об опасности:**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.  
 H315 Вызывает раздражение кожи.  
 H336 Может вызывать сонливость или головокружение.  
 H411 Токсично для водных организмов с длительными последствиями.

**Предупреждающие меры:**

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

**Предупреждающие меры:  
Предотвращение**

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. - Не курить.  
 P261 Избегать вдыхания паров.  
 P273 Не допускать попадания в окружающую среду.  
 P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты для глаз/лица.

**Предупреждающие меры:  
Отклик**

R301+R310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: немедленно обратиться в  
 ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.  
 R331 НЕ вызывать рвоту.  
 R370+R378 В случае пожара: для тушения использовать пена, порошок для  
 тушения, углекислота.

**Элементы этикетки (DPD):**

F - Легковоспламенимо

Xn - Вреден для  
здоровьяN - экологически  
опасный**Фразы о рисках:**

R11 Легковоспламенимо.  
 R38 Раздражает кожу.  
 R51/53 Ядовито для водных организмов, вызывает в водоемах долговременные вредные эффекты.  
 R65 Опасно для здоровья: При проглатывании может вызвать повреждение легких.  
 R67 Пары могут вызвать сонливость и оцепенелость.

**Фразы о безопасности (S-фразы):**

S2 Беречь от детей.  
 S9 Хранить емкость в хорошо проветриваемом помещении.  
 S16 Хранить вдали от источников огня - не курить.  
 S36/37 Во время работы носить защитную спецодежду и перчатки.  
 S61 Избегать попадания в окружающую среду. Следовать специальным указаниям/паспорту безопасности.  
 S62 При проглатывании не допустить рвоты. Немедленно обратиться к врачу, предъявить упаковку или эту этикетку.

**содержит:**

Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изоалканы, цикло, &lt;5% n-гексана

**2.3. Другие риски**

Содержащиеся в продукте растворители испаряются при обработке, и их пары могут способствовать образованию взрывоопасных/легковоспламеняемых паро-воздушных смесей.

Испарения растворителя тяжелее воздуха и они могут скапливаться в больших концентрациях на уровне пола.

**Раздел 3: Информация о составе****3.2. Смес****Общая техническая характеристика продукта:**

Предварительная обработка поверхности

**Химический состав продукции:**

Углеводородная смесь с низким содержанием ароматических углеводородов

**Декларация об ингредиентах в соответствии с CLP (EC) № 1272/2008:**

Опасные составные вещества CAS №	ЕС номер REACH-Reg. №	Содержание	Классификация
Углеводороды, С6-С7, n-алканы, изоалканы, цикло, <5% n-гексана 92128-66-0	295-763-1	80- 100 %	Flam. Liq. 2 H225 Asp. Tox. 1 H304 Skin Irrit. 2 H315 STOT SE 3 H336 Aquatic Chronic 2 H411
n-гексан 110-54-3	203-777-6	1- < 3 %	Flam. Liq. 2 H225 Repr. 2 H361f Asp. Tox. 1 H304 STOT RE 2 H373 Skin Irrit. 2 H315 STOT SE 3 H336 Aquatic Chronic 2 H411

Полная расшифровка H-утверждений и других аббревиатур находится в секции 16 "Другая информация".  
Субстанции без классификации могут иметь доступные пределы по взрывоопасности на рабочих местах.

**Декларация об ингредиентах в соответствии с DPD (EC) № 1999/45:**

Опасные составные вещества CAS №	ЕС номер REACH-Reg. №	Содержание	Классификация
Углеводороды, С6-С7, n-алканы, изоалканы, цикло, <5% n-гексана 92128-66-0	295-763-1	80 - 100 %	F - Легковоспламеняемо; R11 Xi - Раздражитель; R38 Xn - Вреден для здоровья; R65 R67 N - экологически опасный; R51/53
n-гексан 110-54-3	203-777-6	1 - < 3 %	F - Легковоспламеняемо; R11 Токсично для репродукции – категория 3.; R62 Xn - Вреден для здоровья; R65, R48/20 Xi - Раздражитель; R38 N - экологически опасный; R51/53 R67

Полный текст фраз о рисках, обозначенных кодом, приведен в разделе 16 "Другая информация".  
Субстанции без классификации могут иметь доступные пределы по взрывоопасности на рабочих местах.

**Декларация ингредиентов согласно Директиве по детергентам 648/2004/ЕС**

> 30 %

алифатические углеводороды

**Раздел 4: Меры оказания первой помощи****4.1. Описание мер оказания первой помощи**

при отравлении ингаляционным путем (после вдыхания):

Пострадавшего переместить на свежий воздух, обеспечить кислородом, держать в тепле; обратиться к специалисту за оказанием медицинской помощи

при контакте с кожей:

Немедленно промыть под струей воды (в течение 10 минут). Удалить загрязненные продуктом части одежды. Наложить повязку, обратиться к врачу.

при попадании в глаза:

Немедленно промыть под струей воды (в течение 10 минут), обратиться к врачу.

при проглатывании:

При проглатывании или рвоте опасность проникновения в легкое.

**4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты: острые и замедленные**

**ВДЫХАНИЕ:** Кашель, затрудненное дыхание, тошнота. Отложенный эффект: бронхиальная пневмония или отек легких.

**КОЖА:** Краснота, воспаление.

Испарения могут вызвать сонливость и обнубиляцию.

**4.3 Информация о требуемой немедленной медицинской помощи и обработке**

Не стимулировать рвоту.

Обратитесь за помощью к врачу.

Небольшое количество жидкости, попавшей в дыхательную систему при проглатывании или при рвоте могут вызвать бронхопневмонию или легочную эдему.

**Раздел 5: Меры по тушению пожара****5.1. Средства пожаротушения****Рекомендуемые средства тушения пожаров:**

Подходят любые средства тушения

**Запрещенные средства тушения пожаров:**

Направленная струя воды (продукт, содержащий растворитель).

**5.2. Особые риски возникающие от вещества или смеси:**

В случае пожара продукт могут выделяться токсичные газы.

**5.3. Рекомендации для пожарных**

Надеть средства личной защиты.

Надеть независимое от окружающего воздуха средство защиты дыхательных путей.

**Раздел 6: Мероприятия при утечке****6.1. Меры личной безопасности, защитная одежда и необходимые процедуры**

Надеть средства личной защиты.

Избегать контакта с кожей и глазами

Не допускать лиц без спецодежды

Опасность поскользнуться на разливе продукта.

**6.2. Мероприятия по защите окружающей среды**

Не сливать в дренажные системы/поверхностные воды/ грунтовые воды.

При попадании в водоемы или канализацию известить соответствующие ведомства.

**6.3. Методы и материалы для сбора и очистки**

Собрать при помощи впитывающих материалов (песок, торф, опилки).  
Утилизировать загрязненный материал в соответствии с разделом 13.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

См. рекомендации в разделе 8.

**Раздел 7: Обращение и хранение****7.1. Указания по безопасному обращению**

Предотвращать открытый огонь и источники возгорания.  
Заземлить/электрически соединить контейнер и приемное оборудование.  
Использовать взрывозащитное электрическое оборудование.  
Использовать только неискрящие приборы.  
Принять меры предосторожности против статического заряда .

Санитарные мероприятия:

Принятие пищи, питье или курение во время работы запрещены.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Снять загрязненную одежду и выстирать ее перед использованием.

**7.2. Условия безопасного хранения, включая любую информацию о несовместимости:**

Обеспечить хорошую вентиляцию и вытяжку.  
Хранить вдали от источников тепла, предохраняя от попадания прямых солнечных лучей.  
Не хранить вблизи источников тепла или воспламенения или реактивных материалов.  
< + 25 °C  
Рекомендованная температура хранения 5 - 25°C.

**7.3. Специфика конечного использования**

Предварительная обработка поверхности

**Раздел 8: Контроль воздействия/персональная защита****8.1. Контролируемые параметры****Профессиональные пределы воздействия**

Действительно для  
Российская Федерация

Компонент [Регулируемое вещество]	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Тип значения	Категория короткого времени экспозиции / Замечания	Нормативный документ
п-гексан 110-54-3 [N-HEXANE]	20	72	Время Средневзвешенная:	указывающий	ECLTV
п-гексан 110-54-3 [Гексан]		300	Усредненное воздействие в течение периода времени (TWA):		RU MAC
п-гексан 110-54-3 [Гексан]		900	Уровень воздействия, который не может быть превышен в любой момент времени (CEIL)		RU MAC

**Биологические индексы экспозиции:**

нет

**8.2. Контроль воздействия:**

Параметры контроля, их предельно допустимые значения, биологически безопасные для персонала и меры их обеспечения:

Применять только в хорошо проветриваемых помещениях.

**Средства защиты дыхательных путей:**

В случае образования аэрозоля мы рекомендуем надеть соответствующий респиратор с фильтром АВЕК Р2. Эта рекомендация должна соответствовать локальным условиям.

**Средства защиты рук:**

Химически устойчивые защитные перчатки (EN 374). Подходящие материалы для кратковременного контакта или защиты от брызг (рекомендуется: индекс защиты не менее 2, соответствующий > 30 минутам времени проникновения согласно EN 374): Изобутилен-изопреновая резина (IPR; >= 0,7 мм толщиной) Подходящие материалы для длительного прямого контакта (рекомендуется: индекс защиты 6, соответствующий > 480 минутам времени проникновения согласно EN 374): Изобутилен-изопреновая резина (IPR; >= 0,7 мм толщиной). Данная информация основана на литературных данных и на информации, предоставленной от производителей перчаток или получена по аналогии со сходными субстанциями. Пожалуйста, примите во внимание, что на практике время использования химически устойчивых защитных перчаток может быть значительно короче, чем время проникновения, определенное в соответствии со стандартом EN 374 в результате влияния различных факторов (например, температуры). В случае обнаружения следов износа или дыр перчатки быть заменены.

**Средства защиты глаз:**

Плотно прилегающие защитные очки.

**Средства защиты кожи:**

Надеть средства личной защиты.  
Спецодежда, закрывающая руки и ноги

**Указания по средствам личной защиты:**

Использовать только индивидуальные средства защиты, которые промаркированы с CE-знаком в соответствии с законодательными Директива 89/686/ЕЕС.

## Раздел 9: Физико-химические свойства

**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Внешний вид	жидкость тонкий, жидкий бесцветный
Запах	бензином
Порог восприятия запаха	Данные отсутствуют / Неприменимо
pH	Данные отсутствуют / Неприменимо
Температура кипения (1.013 hPa)	85 AC (85 AC)
Температура вспышки	-15,5 AC (-15,5 AC); DIN 51755 Closed cup flash point
Температура разложения	Данные отсутствуют / Неприменимо
Давление паров (20 AC (20 AC))	85 hPa
Плотность (20 AC (20 AC))	0,705 g/cm <sup>3</sup>
Плотность засыпки	Данные отсутствуют / Неприменимо
Вязкость	Данные отсутствуют / Неприменимо
Вязкость (кинематическая) (25 AC (25 AC); )	0,61 mm <sup>2</sup> /s
Взрывоопасные свойства	Данные отсутствуют / Неприменимо
Растворимость качественная (20 AC (20 AC); Раств.: вода)	не смешивается
Температура застывания	Данные отсутствуют / Неприменимо
Температура плавления	Данные отсутствуют / Неприменимо
Воспламеняемость	Данные отсутствуют / Неприменимо
Температура самовоспламенения	Данные отсутствуют / Неприменимо
Пределы взрываемости	Данные отсутствуют / Неприменимо
Коэффициент распределения: н-октан/вода	Данные отсутствуют / Неприменимо
Скорость испарения	Данные отсутствуют / Неприменимо
Плотность паров	Данные отсутствуют / Неприменимо
Окислительные свойства	Данные отсутствуют / Неприменимо

**9.2. Дополнительная информация**

Сливная вязкость (23 AC (23 AC); ; Наконечник (форсунка): 4	9 s
--	-----

mm)  
Температура воспламенения 250 AC (250 AC)

### Раздел 10: Стабильность и реактивность

#### 10.1. Реактивность

Реагирует с сильными окислителями.

#### 10.2. Химическая стабильность

Устойчив при нормальных условиях хранения.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Смотри раздел "реактивность"

#### 10.4. Недопустимые условия

Тепло, огонь, искры и другие источники воспламенения

#### 10.5. Несовместимые материалы

Смотри раздел "реактивность"

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Стабилен при надлежащем использовании.

### Раздел 11: Токсикологическая информация

#### 11.1. Информация о токсикологических эффектах

##### Общая информация по токсикологии:

Смесь классифицируется на основании доступной информации об опасности для ингредиентов как оговорено в классификационных критериях для смесей для каждого класса опасности дифференциации в приложении 1 Правил 1272/2008/ЕС. Важная доступная информация о влиянии на здоровье/экологию для веществ, перечисленных в Секции 3, предоставлена далее.

##### STOT-однократное воздействие:

Может вызывать сонливость или головокружение.

##### Опасность при вдыхании:

Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

##### Кожное раздражение:

Вызывает раздражение кожи.

##### Острая оральная токсичность:

Опасные составные вещества CAS №	Тип величины	Значение	Способ применения	Время воздействия	Тип	Метод

##### Острая кожная токсичность:

Опасные составные вещества CAS №	Тип величины	Значение	Способ применения	Время воздействия	Тип	Метод
п-гексан 110-54-3	LD50	> 2.000 mg/kg	кожный		Кролик	

##### Эмбриональная мутагенность:

Опасные составные вещества CAS №	Результат	Тип исследования / Способ введения	Метаболическая активация / Длительность воздействия	Тип	Метод
п-гексан 110-54-3	негативный	Вдыхание		Крыса	

**Раздел 12: Экологическая информация****Общая информация по экологии:**

Смесь классифицируется на основании доступной информации об опасности для ингредиентов как оговорено в классификационных критериях для смесей для каждого класса опасности дифференциации в приложении 1 Правил 1272/2008/ЕС. Важная доступная информация о влиянии на здоровье/экологию для веществ, перечисленных в Секции 3, предоставлена далее.

Не допускать попадания в сточные воды, почву или водоемы.

**12.1. Токсичность****Экологическая токсичность:**

Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Опасные составные вещества CAS №	Тип величины	Значение	Высокая Токсичность	Время воздействия	Тип	Метод
Углеводороды, С6-С7, н-алканы, изоалканы, цикло, <5% н-гексана 92128-66-0	EC50	3 mg/l	Daphnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Углеводороды, С6-С7, н-алканы, изоалканы, цикло, <5% н-гексана 92128-66-0	NOEC	0,17 mg/l	chronic Daphnia	21 days	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
н-гексан 110-54-3	LC50	> 1 - 10 mg/l	Fish			OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
н-гексан 110-54-3	EC50	2,1 mg/l	Daphnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
н-гексан 110-54-3	EC50	> 1 - 10 mg/l	Algae			OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

**12.2. Стойкость и способность к разложению****Стойкость и способность к разложению:****Разложение тенсидов**

Продукт не содержит поверхностно-активных веществ согласно Постановлению по детергентам ЕС (ЕС/648/2004).

Опасные составные вещества CAS №	Результат	Способ применения	Способность к разложению	Метод
Углеводороды, С6-С7, н-алканы, изоалканы, цикло, <5% н-гексана 92128-66-0	Легко биологически распадается	аэробный	98 %	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
н-гексан 110-54-3	readily biodegradable, but failing 10-day window	аэробный	> 60 %	

**12.3. Потенциал биоаккумуляции / 12.4. Подвижность в почве**

Опасные составные вещества CAS №	LogKow	Коэффициент биоаккумуляции (BCF)	Время воздействия	Тип	Температура	Метод
н-гексан 110-54-3	4					

**12.5. Результаты PBT и vPvB оценки:**

Опасные составные вещества CAS №	PBT/vPvB



n-гексан 110-54-3	Не относится к стойким, биокумулятивным, токсичным, очень токсичным и очень биокумулятивным критериям
----------------------	---

**12.6. Другие неблагоприятные эффекты:**

Данные отсутствуют.

**Раздел 13: Информация об утилизации****13.1. Методы утилизации отходов**

Утилизация продукта:

Согласно консультационным переговорам с местным органом управления, должно быть подвержено специальному обращению

Код отхода

Коды отходов ЕАК относятся не к продукту, а к происхождению продукта. Поэтому производитель не может указывать код отхода для продуктов, которые применяются в различных отраслях. Приводящиеся коды рассматриваются как рекомендация для пользователя.

08 04 09

**Раздел 14: Информация о транспортировке****14.1. Номер ООН**

ADR	1268
RID	1268
ADN	1268
IMDG	1268
IATA	1268

**14.2. Надлежащее транспортное наименование**

ADR	НЕФТИ ДИСТИЛЛЯТЫ, Н.У.К.
RID	НЕФТИ ДИСТИЛЛЯТЫ, Н.У.К.
ADN	НЕФТИ ДИСТИЛЛЯТЫ, Н.У.К.
IMDG	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (Petroleum naphtha)
IATA	Petroleum distillates, n.o.s.

**14.3. Транспортный класс(ы) опасности**

ADR	3
RID	3
ADN	3
IMDG	3
IATA	3

**14.4. Группа упаковки**

ADR	II
RID	II
ADN	II
IMDG	II
IATA	II

**14.5. Экологические риски**

ADR	Опасно для окружающей среды
RID	Опасно для окружающей среды
ADN	Опасно для окружающей среды
IMDG	Опасно для окружающей среды
IATA	неприменимо

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователей**

ADR	Специальная инструкция 640D Код тоннеля: (D/E)
RID	Специальная инструкция 640D
ADN	Специальная инструкция 640D
IMDG	неприменимо
IATA	неприменимо

**14.7. Перевозка навалом в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и ИВС кодами**

неприменимо

**Раздел 15: Нормативная информация****15.1. Нормативная информация в отношении безопасности, здоровья и окружающей среды специфичные для вещества или смеси.**

Содержание летучих органических соединений (CH) 100 %

**ЛОС (летучие органические соединения) красок и лаков (ЕС):**

Регуляторные основы:	Директива 2004/42/ЕС
Под(категория) продукта:	Продукты для подготовки и очистки
Фаза I (от 1.1.2007):	850,00 g/l
Максимальная концентрация ЛОС (летучих органических соединений):	705,00 g/l

**15.2. Оценка химической безопасности**

Оценка химической безопасности не была проведена

**Раздел 16: Другая информация**

Маркировка продукта указана в Секции 2. Полная расшифровка всех аббревиатур, обозначенных кодами в этом паспорте безопасности (>,<) следующая:

- R11 Легковоспламенимо.
- R38 Раздражает кожу.
- R48/20 Вредно для здоровья: Опасность серьезного ущерба для здоровья при продолжительной выдержке при вдыхании.
- R51/53 Ядовито для водных организмов, вызывает в водоемах долговременные вредные эффекты.
- R62 Не исключается негативное воздействие на репродуктивную функцию.
- R65 Опасно для здоровья: При проглатывании может вызвать повреждение легких.
- R67 Пары могут вызвать сонливость и оцепенелость.
- H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- H361f Предположительно может нанести ущерб плодородности.
- H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
- H411 Токсично для водных организмов с длительными последствиями.

**Дополнительная информация:**

Данные основаны на современном уровне наших знаний и относятся к продукту в том состоянии, в котором он поставляется. Они описывают наши продукты в отношении требований безопасности и, таким образом, не подразумеваются как гарантия определенных свойств.

**Соответствующие изменения в данном паспорте безопасности обозначены вертикальными линиями на левом поле этого документа. Соответствующий текст отображается другим цветом на затененных областях.**